

البنك العربي ش.م.ع
إدارة وفروع فلسطين

القوائم المالية المرحلية الموحدة
وتقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

البنك العربي ش.م.ع
إدارة وفروع فلسطين

القوائم المالية المرحلية الموحدة
وتقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

جدول المحتويات

--	تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية الموحدة
<u>قائمة</u>	
أ	قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
ب	قائمة الدخل المرحلية الموحدة
ج	قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
د	قائمة التغيرات في حقوق الادارة العامة المرحلية الموحدة
هـ	قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
<u>صفحة</u>	
٢٤ - ١	ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

السادة/ رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك العربي ش.م.ع
الإدارة العامة
عمان - الأردن

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وقوائم الدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الإدارة العامة، والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى. ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية. ان مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج :

استناداً الى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وادائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

سابا وشركاهم

رام الله : في ٢٨ تموز ٢٠١١


قائمة (أ)

البنك العربي ش.م.ع.
إدارة وفروع فلسطين
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	إيضاحات	الموجــــــــــــــــودات
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار		
٢٣٣,٨٧٢,٧٤٠	٢٢٩,٠٨٧,٧٣٧	٢٤٤,٠١١,٤٠٣	٥	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٤٣,٤٥٧,٥٠٠	٥١٥,٠٠٣,٠٨٨	٥١١,٤٩٤,٧٨٥	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٦,٦٧١,٥٠٨	٣٢٣,٤٥٢,٧٩٨	٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩	٧	الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)
٦٨٨,٩٩٤,٤٢١	٦١٦,٣٧٠,٦٥٢	٨٠٣,٥٨٢,١٤٤	٨	قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي
١٠٨,٨٠٣,٢٦٩	٧١,٥١٨,٩٣٥	١٣,٨٣٣,٦١٦	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل *
--	--	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٨,١٥٤,٧٨٧	١٠,٦٨٨,١٩٠	٨,١٦٠,٧٤٠	١١	موجودات ثابتة - صافي
٦,٧٨٩,٥٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	٦,٧٨٩,٥٦٠	١٢	أراضي
٣,٦١٣,٤٥٧	٣,٥١١,٧١٥	٣,٩١٩,٨٢٠	١٣	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٠,١٥٦,٧١٤	٣٢,٠٣١,٣٣٦	٤٥,٣٨٢,٠٢٥	١٤	موجودات أخرى
<u>١,٩٩٠,٥١٣,٩٥٦</u>	<u>١,٨٠٦,٤٩٥,٦١١</u>	<u>٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢</u>		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الإدارة العامة
				المطلوبات :
٧٧,٠٤٥,٨٢٧	١٥,٧٠٥,٨٣٣	٤٩,٩١٦,٣٩٩	١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٧٨,٨١١	٨٨٣,٨٢٦	٢,٦٦٢,٢٩٢	١٦	الإدارة العامة والفروع الخارجية (داننة)
١,٦٣٠,٠٢٦,٦٨٢	١,٥٤٨,٣٣٠,٣٠٩	١,٧٦٠,٦٢٦,٥٧٥	١٧	ودائع المعتمدين
٧٦,٣٢٥,٠٩٦	٥٦,٢٥٤,١٠٦	٥٦,٢٠٤,٣٩٢	١٨	تأمينات نقدية
١٣,٠٧٧,٥٧٥	١٢,٦٩٣,٧٢١	١٤,١٩٦,٠٨٨	١٩	مخصصات متنوعة
٢٦,٠٩٨,١٢٩	٢٠,٧٥٨,٨٩٦	٣٠,٦١٥,١٧٥	٢٠	مخصص الضرائب
٢١,١٠٤,٠٠٨	٢٠,٩٨٠,٥٦٤	٢٣,٧١٧,٢٦٤	٢١	مطلوبات أخرى
<u>١,٨٤٤,٠٥٦,١٢٨</u>	<u>١,٦٧٥,٦٠٧,٢٥٥</u>	<u>١,٩٣٧,٩٣٨,١٨٥</u>		مجموع المطلوبات
				حقوق الإدارة العامة :
٥٦,٧٢٠,٠٠٠	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	٦٣,٨١٠,٠٠٠	٢٢	رأس المال المدفوع
٢٥,٣٨٠,٤٥٩	١٩,٨٣٤,١٢٢	٢٥,٣٨٠,٤٥٩	٢٣	احتياطي قانوني
١,١٥٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	٢٣	احتياطي اختياري
٨,٢٩٦,١٦٠	--	٨,٢٩٦,١٦٠	٢٣	إحتياطي التقلبات الدورية
١١,٠٢٠,٢١٧	٩,٩٠٤,٨٩٣	١٢,٦٦٣,٥٠٠	٢٣	احتياطي مخاطر
٥٥٧,٦٧٨	١٢,٢٦٩,٤٣٤	٤٢١,٥٨٧	٢٤	احتياطي القيمة العادلة
٤٣,٣٣٣,٣١٤	٣١,٠٠٩,٩٠٧	٢٥,٧٥٤,٤١١	٢٥	أرباح مدورة
<u>١٤٦,٤٥٧,٨٢٨</u>	<u>١٣٠,٨٨٨,٣٥٦</u>	<u>١٣٧,٤٧٦,١١٧</u>		مجموع حقوق الإدارة العامة
<u>١,٩٩٠,٥١٣,٩٥٦</u>	<u>١,٨٠٦,٤٩٥,٦١١</u>	<u>٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الإدارة العامة

* موجودات مالية متوفرة للبيع قبل ١ كانون الثاني ٢٠١١.


مدير منطقة فلسطين


المدير المالي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (ب)

البنك العربي ش.م.ع.
إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	إيضاحات
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٤,٤٦٦,٤٧٣	٣٢,٤٣٢,٥٦٣	١٢,٢٠٨,٥٥٥	١٦,٩٠٠,٧٤٨	٢٦ إيرادات الفوائد
(٢,٢٥٨,٠٢٦)	(٢,٣٠٦,٠٣١)	(٨٥٥,٢١٤)	(١,٣٠٦,٥٩١)	٢٧ مصاريف الفوائد
٢٢,٢٠٨,٤٤٧	٣٠,١٢٦,٥٣٢	١١,٣٥٣,٣٤١	١٥,٥٩٤,١٥٧	صافي إيرادات الفوائد
٦,٤٢١,٦٥٦	٧,٨١٢,٧٦٦	٣,٤٠٦,٤٥٤	٤,٠٧٠,٢٩١	٢٨ صافي إيرادات العملات
٢٨,٦٣٠,١٠٣	٣٧,٩٣٩,٢٩٨	١٤,٧٥٩,٧٩٥	١٩,٦٦٤,٤٤٨	صافي إيرادات الفوائد والعملات
٤,٣١١,٥٨٥	٣,٦١٨,٥٣٦	٢,١٩٧,٤٧٣	١,٤٢٩,٧٩٣	أرباح التعامل بالعملات الأجنبية وفروقات عملة
١,٤٦٣,٣٤٥	٣٨٨,٢٣٨	٢٣٣,٩٧٠	٣٨٨,٢٣٨	إيرادات توزيعات
١٥,٢٢٩,٦٣٨	--	٤,٩٨٥,٥٦٠	--	أرباح بيع أسهم
٤٧٣,٨٠٩	--	٧٢٨,٦٩٣	--	استرداد (خسائر) انخفاض قيمة أسهم
٦,٦٩٤,١٤٤	٢,٢٧٨,٠٥٨	٩٨٤,٩٧٠	٧٦٧,٣٧٠	و٨ إيرادات معادة من مخصصات
٨٦١,١٠١	٧٢٩,٣٩٣	٥٧٤,٨٦٨	٢٢٤,٢١٠	٢٩ إيرادات أخرى
٥٧,٦٦٣,٧٢٥	٤٤,٩٥٣,٥٢٣	٢٤,٤٦٥,٣٢٩	٢٢,٤٧٤,٠٥٩	إجمالي الدخل
(١٢,٣١٨,٥٤٠)	(١١,١٦١,٦٣٠)	(٦,٨٠٢,٣١١)	(٥,١١٨,٦٩٥)	٣٠ نفقات الموظفين
(١,١٧٣,٦٥٨)	(٧٩٥,١٤١)	(٦٥٣,٧٣٩)	(٣٨٥,٣٥٥)	١١ استهلاكات
(٣٠٠,٠٠٠)	(٣,٥٤٥)	(٣٠٠,٠٠٠)	--	٣٠ غرامات سلطة النقد
(٦,١٧٣,٣٣٢)	(٥,٧٦٨,٩٨٩)	(٣,٢٦٠,٢٦٢)	(٣,٠٢٦,٣٦٥)	٣١ مصاريف أخرى
(٤,٨٢٠,٠٧٠)	(١,٩١٨,٠٩٦)	(٨٠١,٥٦٩)	(١,١١٨,٩٩١)	و٨ مخصص تدني القروض والسلف
(٢٤,٧٨٥,٦٠٠)	(١٩,٦٤٧,٤٠١)	(١١,٨١٧,٨٨١)	(٩,٦٤٩,٤٠٦)	إجمالي المصاريف
٣٢,٨٧٨,١٢٥	٢٥,٣٠٦,١٢٢	١٢,٦٤٧,٤٤٨	١٢,٨٢٤,٦٥٣	الربح قبل الضرائب
(٤,٦٩٥,٩٨٢)	(٤,٢١٣,١٩٥)	(٢,٥٤٠,١٧٨)	(٢,١٩٠,٦٠٨)	٢٠ الضرائب
٢٨,١٨٢,١٤٣	٢١,٠٩٢,٩٢٧	١٠,١٠٧,٢٧٠	١٠,٦٣٤,٠٤٥	صافي ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ج)

البنك العربي ش.م.ع

إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨,١٨٢,١٤٣	٢١,٠٩٢,٩٢٧	١٠,١٠٧,٢٧٠	١٠,٦٣٤,٠٤٥	صافي ربح الفترة
(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	(١٣٦,٠٩١)	٨٠٩,١٦٧	(٤٩٠,١٩٥)	أرباح (خسائر) شاملة أخرى : (خسائر) أرباح تقييم الموجودات المالية بقيمتها العادلة
١٤,٥٥٦,٠٧٤	٢٠,٩٥٦,٨٣٦	١٠,٩١٦,٤٣٧	١٠,١٤٣,٨٥٠	الربح الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

قائمة (د)

البنك العربي ش.م.ع.
إدارة وفروع فلسطين

قائمة التغيرات في حقوق الإدارة العامة المرحلية الموحدة لفترة السنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

مجموع	أرباح مدفوعة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي التقييمات الدورية	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	قانوني	رأس المال المدفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٦,٤٥٧,٨٢٨	٤٣,٣٣٣,٣١٤	٥٥٧,٦٧٨	١١,٠٢٠,٢١٧	٨,٢٩٦,١٦٠	١,١٥٠,٠٠٠	٢٥,٣٨٠,٤٥٩	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	--	--	--
٢١,٠٩٢,٩٢٧	٢١,٠٩٢,٩٢٧	--	--	--	--	--	--	--	--	--
(١٣٦,٠٩١)	--	(١٣٦,٠٩١)	--	--	--	--	--	--	--	--
٢٠,٩٥٦,٨٣٦	٢١,٠٩٢,٩٢٧	(١٣٦,٠٩١)	--	--	--	--	--	--	--	٧,٠٩٠,٠٠٠
--	(٧,٠٩٠,٠٠٠)	--	--	--	--	--	--	--	--	--
--	(١,٦٤٣,٢٨٣)	--	١,٦٤٣,٢٨٣	--	--	--	--	--	--	--
(٢٩,٩٣٨,٥٤٧)	(٢٩,٩٣٨,٥٤٧)	--	--	--	--	--	--	--	--	--
١٣٧,٤٧٦,١١٧	٢٥,٧٥٤,٤١١	٤٢١,٥٨٧	١٢,٦٦٣,٥٠٠	٨,٢٩٦,١٦٠	١,١٥٠,٠٠٠	٢٥,٣٨٠,٤٥٩	٦٣,٨١٠,٠٠٠	--	--	--
١٢٦,٦٦٨,٣١٢	٢٥,٢٨٥,٥٧٥	٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٨,٤١٨,١١٢	--	١,١٥٠,٠٠٠	١٩,٨٣٤,١٢٢	٤٦,٠٨٥,٠٠٠	--	--	--
٢٨,١٨٢,١٤٣	٢٨,١٨٢,١٤٣	--	--	--	--	--	--	--	--	--
(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	--	--	--	--	--	--	--
١٤,٥٥٦,٠٧٤	٢٨,١٨٢,١٤٣	(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	--	--	--	--	--	--	--	--
--	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	--	--	--	--	--	١٠,٦٣٥,٠٠٠	--	--	--
--	(١,٤٨٦,٧٨١)	--	١,٤٨٦,٧٨١	--	--	--	--	--	--	--
(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	--	--	--	--	--	--	--	--	--
١٣٠,٨٨٨,٣٥٦	٣١,٠٠٩,٩٠٧	١٢,٢٦٩,٤٣٤	٩,٩٠٤,٨٩٣	--	١,١٥٠,٠٠٠	١٩,٨٣٤,١٢٢	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	--	--	--

الرصيد في بداية الفترة
صافي ربح الفترة
التغير في القيمة العادلة
إجمالي الدخل الشامل
رسملة أرباح مدفوعة
المحول الى الاحتياطيات
أرباح محولة للإدارة العامة
الرصيد في نهاية الفترة

٣٠ حزيران ٢٠١٠
الرصيد في بداية الفترة
صافي ربح الفترة
التغير في القيمة العادلة
إجمالي الدخل الشامل
رسملة أرباح مدفوعة
المحول الى الاحتياطيات
أرباح محولة للإدارة العامة
الرصيد في نهاية الفترة

يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.
- تتضمن الأرباح المدورة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ٣,٩١٩,٨٢٠ دينار أر دني يمثل مبالغ ضريبية موجبة، وحسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية فلا يمكن التصرف بهذه المبالغ إلا بمقدار ما يتحقق منها فعلاً.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (هـ)
٢ من ٢

البنك العربي ش.م.ع
ادارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
٦٥,٣٩٦,٨٤٤	٣٢,٨٧٨,١٢٥	٢٥,٣٠٦,١٢٢	الأنشطة التشغيلية :
			الربح قبل الضرائب
			تعديلات :
٢,١٠٧,٨٦٥	١,١٧٣,٦٥٨	٧٩٥,١٤١	الاستهلاك
(٢٠٠,٦٠٤)	(١٥٢,٢٢٦)	(٢٩,٦٨٧)	(أرباح) استبعاد موجودات ثابتة
(٢٧,٣٣٢,٤٣٢)	(١٥,٢٢٩,٦٣٨)	--	(أرباح) بيع موجودات مالية
--	(٤٧٣,٨٠٩)	--	استرداد التدني في اسهم غير مقيمة بالقيمة العادلة
١,١٩٣,٩٩٢	٤,٨٢٠,٠٧٠	١,٩١٨,٠٩٦	مخصص التدني في القروض والسلف
١,٤٩٩,٣٠٢	٨٠٤,٧٥٠	١,٣١٧,٣٦١	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٥,٤٥٣	(٦,٩٨٠)	١١,٠٤٣	مخصصات متنوعة أخرى
٤٢,٦٨٠,٤٢٠	٢٣,٨١٣,٩٥٠	٢٩,٣١٨,٠٧٦	الأرباح النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			(الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية :
٢٢,٢٨٨,٩٨٨	(٩٠٨,٦٤٩)	(١٠,٩٠٠,٥٨٨)	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية (تستحق بعد ٣ شهور)
(٢٨,٦٥١,٨٧١)	(٢٦,٩٣١,٣٢٠)	(٤,٤٩٣,٧٤٩)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق بعد ٣ شهور)
٣١,٠٤٦,٨٨٧	٣,٠٤١,٣٨٧	١٨,٧٨٨,٥٠٠	نقد لدى الادارة والفروع الخارجية (يستحق بعد ٣ شهور)
(١٧٦,٤٩١,٠٨٦)	(١٠٧,٤٩٣,٣٩٥)	(١١٦,٥٠٥,٨١٩)	قروض وسلف
(١٧,٤٨٢,٩٨٣)	(٩,٣٥٧,٧٧١)	(٥,٢٢٥,٣١١)	موجودات أخرى
			الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
٩٢,١٤٧,٣٢٢	٨,٩٥٠,٩٤٩	١٣٠,٥٩٩,٨٩٣	ودائع المعتمدين
٩,١٨٤,٥٢٥	(١٠,٨٨٦,٤٦٥)	(٢٠,١٢٠,٧٠٤)	تأمينات نقدية
٢,٩١٨,٨٢٨	٢,٧٩٥,٣٨٤	٢,٦١٣,٢٥٦	مطلوبات أخرى
(٢٢,٣٥٨,٩٧٠)	(١١٦,٩٧٥,٩٣٠)	٢٤,٠٧٣,٥٥٤	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب والتعويضات المدفوعة
(٥,٧٧٣,٨٨٦)	(٥,٧٧٣,٨٨٦)	(٢,٥١٢)	الضرائب المدفوعة
(١,٨٢٨,٠٥٢)	(١,٤٩٤,٩٢١)	(٢٠٩,٨٩١)	التعويضات المدفوعة
(٢٩,٩٦٠,٩٠٨)	(١٢٤,٢٤٤,٧٣٧)	٢٣,٨٦١,١٥١	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية بعد الضرائب والتعويضات المدفوعة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (هـ)
٢ من ٢

البنك العربي ش.م.ع
ادارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
(١٠١,٥٣٨,٨١٣)	(٥١,٥٣٨,٦٩٨)	(٥,١٦٦,٤٣٨)	الأنشطة الاستثمارية:
٢١٥,٢٨٩	١٥٤,٢٧٥	٢٩,٨٢٤	شراء موجودات مالية
٣٢,١٩٧,٧٩٥	١٩,٥٦٤,٩٠٠	--	العائد من إستبعاد موجودات ثابتة
--	١,٥٠٠,٠٥١	--	العائد من بيع موجودات مالية
(١,٥٤٠,٦٠٩)	(١,١٦٨,٧٦٩)	(٨٠١,٢٣١)	التغير في قيمة الإستثمار في الشركات التابعة
			إضافات موجودات ثابتة
<u>(٧٠,٦٦٦,٣٣٨)</u>	<u>(٣١,٤٨٨,٢٤١)</u>	<u>(٥,٩٣٧,٨٤٥)</u>	صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية :
(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(٢٩,٩٣٨,٥٤٧)	أرباح محولة الى الادارة العامة
<u>(١٠,٣٣٦,٠٣٠)</u>	<u>(١٠,٣٣٦,٠٣٠)</u>	<u>(٢٩,٩٣٨,٥٤٧)</u>	النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١١٠,٩٦٣,٢٧٦)	(١٦٦,٠٦٩,٠٠٨)	(١٢,٠١٥,٢٤١)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٩٦٩,٠٤١,٧٨١	٩٦٩,٠٤١,٧٨١	٨٥٨,٠٧٨,٥٠٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة / السنة
<u>٨٥٨,٠٧٨,٥٠٥</u>	<u>٨٠٢,٩٧٢,٧٧٣</u>	<u>٨٤٦,٠٦٣,٢٦٤</u>	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة / السنة (ايضاح ٣٢)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٨) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

البنك العربي ش.م.ع
ادارة وفروع فلسطين
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

١- عام

- تأسس البنك العربي في القدس عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية، ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها (٨٠) فرعاً وفي الخارج وعددها (١٠٥) فرعاً. وفقاً للقوائم المالية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ فقد بلغ رأسمال البنك ٥٣٤ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٣٤ مليون سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم، كما بلغ إجمالي الأصول ما يقارب ٢٣,٣ مليار دينار أردني، وإجمالي الودائع ما يقارب ١٤ مليار دينار أردني ونسبة كفاية رأس المال ١٤,٤%.
- تتكون مجموعة البنك العربي من حوالي ٦٨٥ فرعاً منها ٦٦٠ فرعاً مصرفياً، حيث بلغ مجموع موجودات المجموعة حوالي ٥١ مليار دولار وفقاً للقوائم المالية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ومجموع ودايع المعتمدين حوالي ٣٢ مليار دولار، برأسمال قدره ٧٧٦ مليون دولار، وبلغت نسبة كفاية رأس المال للمجموعة ١٥,١%.
- استأنف البنك العربي (ش.م.ع) نشاطه في مناطق السلطة الفلسطينية خلال عام ١٩٩٤ حين أعاد افتتاح فرعه الأول في مدينة غزة بتاريخ ٢٥ أيلول ١٩٩٤ وبعد أن حصل على التراخيص اللازمة لمزاولة الاعمال المصرفية التجارية المختلفة، وقد سجل لدى مراقب الشركات في رام الله كفروع لشركة أجنبية. يعمل البنك العربي (ش.م.ع) في مناطق السلطة الفلسطينية من خلال ثلاثة وعشرون فرعاً. إن العنوان المسجل للادارة الإقليمية للبنك هو: الماصيون - رام الله، ص.ب ١٤٧٦.
- قام البنك خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بإقفال فرعيه في قطاع غزة (فرع غزة وفرع خان يونس) وابقى على فرع الرمال (ايضاح ٣٠).
- بلغ عدد موظفي البنك في كافة فروع ومكاتبه وإدارته الإقليمية في فلسطين (٨٠٦) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ و (٧٣٧) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و (٧٥٣) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٢ - القوائم المالية

- أ. تشمل القوائم المالية المرحلية المرفقة على القوائم المالية لفروع البنك في الضفة الغربية وقطاع غزة وعددها ٢٢ فرعاً في الضفة الغربية وفرع واحد في مدينة غزة، والقوائم المالية للادارة الإقليمية لفروع فلسطين في رام الله بالإضافة إلى القوائم المالية للشركة التابعة "شركة العربي جروب للإستثمار المساهمة خصوصية المحدودة"، وقد تم تجميع وتوحيد القوائم المالية بعد أن تم إجراء التقاص للحسابات الداخلية المشتركة بين الإدارة والفروع المذكورة من جهة وبين البنك وشركته التابعة من جهة أخرى. إن المعاملات في الطريق بين الادارة والفروع قد ظهرت ضمن المطلوبات الأخرى في قائمة المركز المالي المرحلية المرفقة.
- ب. تم إقرار القوائم المالية المرحلية المرفقة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠١١.

٣- أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- إن الدينار الاردني هو عملة إظهار القوائم المالية للبنك وشركته التابعة.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في الفترة/السنة السابقة ويجب أن تقرأ هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة مع القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ والإيضاحات المرفقة بها.
- لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المرفقة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية موحدة كاملة بما يتلائم مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، إضافة إلى ذلك ليس من الضروري أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مؤشراً لنتائج السنة التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- إن المصاريف التي تكبدها البنك بصوره غير منتظمة ومحدده خلال السنة المالية يتم تقديرها أو تأجيلها في القوائم المالية المرحلية الموحدة إذا كان من الملائم عمل ذلك، وتبعاً لذلك فإنه ليس من الضروري أن تكون مؤشراً لنتائج الأعمال للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٤- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل في تشرين الأول ٢٠١٠

قام البنك بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في إعداد القوائم المالية كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً للأحكام الإنتقالية للمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنة للفترة السابقة.

أوجد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية على النحو التالي:

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): "الاعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأه أو القيمة العادلة، وعلى وجه التحديد، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف الى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأه في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة، كما يتم قياس جميع الاستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

إن تفاصيل أثر إتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مدرجة في الإيضاح رقم (٣٨) حول القوائم المالية المرحلية المرفقة. فيما يلي أهم السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة المتبعة خلال الفترة الحالية:

أ- موجودات مالية وفق الكلفة المطفأه

- الموجودات المالية بالكلفة المطفأه هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات الموجودات المالية وفق الكلفة المطفأه عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة الموجودات المالية وفق الكلفة المطفأه الفرق بين القيمة المثبة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي.

ب- موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

- تمثل الموجودات المالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الإستثمارات الاستراتيجية في أسهم الشركات لأغراض الاحتفاظ بها على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.
- يتم إثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عن الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الإدارة العامة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الإدارة العامة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة الى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

٥ - نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	نقد في الخزينة
٧٠,٧١٥,١٩٨	٧٩,٣١٩,٤٨١	٧٧,٢١٢,٦١٤	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
٣٦,٦٦٠,١٠٨	٧٣,١٨٥	٢٩,٤٠٠,٧٦٧	- حسابات جارية وتحت الطلب
٧,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١١٩,٠٥٢,٩٣٤	١٤٢,٢٥٠,٥٧١	١٢٩,٩٥٣,٥٢٢	- احتياطي إلزامي *
١٦٣,١٥٧,٥٤٢	١٤٩,٧٦٨,٢٥٦	١٦٦,٧٩٨,٧٨٩	مجموع الأرصدة لدى سلطة النقد
٢٣٣,٨٧٢,٧٤٠	٢٢٩,٠٨٧,٧٣٧	٢٤٤,٠١١,٤٠٣	مجموع النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
١٩١,٣١٩,٦٩٣	١٧٤,٩٠٠,٢٨٩	١٩١,٣٥١,٩٠٩	منه بالأجنبي

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي الإلزامي مبلغ ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٣٠ حزيران ٢٠١٠، وتتمثل في وديعة رأسمالية لأجل لدى سلطة النقد الفلسطينية بفائدة بحسب أسعار الفائدة السائدة في السوق بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف لسلطة النقد.

* بحسب التعميم رقم ٦٧ / ٢٠١٠ الصادر عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٥ تموز ٢٠١٠، يتعين على البنك الإحتفاظ لدى سلطة النقد بإحتياطيات الزامية بنسب مئوية تعادل ٩% من كافة ودائع المعتمدين ولجميع العملات، كما تقرر بحسب التعميم المشار اليه تحويل ٢٠% من الاحتياطي الإلزامي كرصيد متحرك يضاف إلى الحسابات الجارية لدى سلطة النقد وبقاء ٨٠% من الاحتياطي الإلزامي كحساب ثابت وذلك تمهيداً لتطبيق نظام التسوية الجديد. لا تدفع سلطة النقد فوائد على هذه الاحتياطيات.

٦ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البنود هي كما يلي :

شركات شقيقة وتابعة	بنوك ومؤسسات مصرفية خارج جمهورية		بنوك ومؤسسات مصرفية داخل جمهورية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارج جمهورية		بنوك ومؤسسات مصرفية داخل جمهورية	
	حزيران ٢٠١٠	حزيران ٢٠١١	حزيران ٢٠١٠	حزيران ٢٠١١	حزيران ٢٠١٠	حزيران ٢٠١١	حزيران ٢٠١٠	حزيران ٢٠١١
حسابات جارية وتمت الطلب	٣,٩٤٩,٥٥٦	٣,٩٤٩,٥٥٦	٢,٨٦٣,٢٩٤	٢,٨٦٣,٢٩٤	٢,٨٧٨,٢٤٠	٢,٨٧٨,٢٤٠	٢,٨٧٨,٢٤٠	٢,٨٦٣,٢٩٤
ودائع تستحق خلال (٣) أشهر	٨٨٦,٦٩٢,٥٨٠	٨٨٦,٦٩٢,٥٨٠	٢٢١,٨٧٨,٥١٤	٢٢١,٨٧٨,٥١٤	٢٩٦,٣٩١,٩٥٠	٢٩٦,٣٩١,٩٥٠	٢٩٦,٣٩١,٩٥٠	٢٢١,٨٧٨,٥١٤
ودائع تستحق بعد (٣) أشهر	٥٧,٧٠٦,٤٢٠	٥٧,٧٠٦,٤٢٠	٥١,٤٩٢,١٢٠	٥١,٤٩٢,١٢٠	٥١,٠٨٥,٦٧١	٥١,٠٨٥,٦٧١	٥١,٠٨٥,٦٧١	٥١,٤٩٢,١٢٠
المجموع	٣٤٨,٣٤٨,٥٥٦	٣٤٨,٣٤٨,٥٥٦	٣٧٥,٢٣٣,٩٢٨	٣٧٥,٢٣٣,٩٢٨	٣٥٠,٣٥٥,٨٦١	٣٥٠,٣٥٥,٨٦١	٣٥٠,٣٥٥,٨٦١	٣٧٥,٢٣٣,٩٢٨
منه بالأجنبي	١٦٩,٣٤٨,٥٥٦	١٦٩,٣٤٨,٥٥٦	١٩٥,٢٣٣,٩٢٨	١٩٥,٢٣٣,٩٢٨	١٦٨,٣٥٥,٨٦١	١٦٨,٣٥٥,٨٦١	١٦٨,٣٥٥,٨٦١	١٩٥,٢٣٣,٩٢٨
المجموع	٥١٥,٠٠٣,٠٨٨	٥١١,٤٩٤,٧٨٥	١٩٣,١٠١,٦٣٩	١٩٣,١٠١,٦٣٩	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	١٣٩,٧٦٩,١٦٠	١٩٣,١٠١,٦٣٩
المجموع	٣٣٤,٩٧٢,٣٨٢	٣٣٢,٤٨١,٨٦٠	١٩٣,٠٤٣,٠٦٤	١٩٣,٠٤٣,٠٦٤	١٣٩,٧٣٨,٤٥٤	١٣٩,٧٣٨,٤٥٤	١٣٩,٧٣٨,٤٥٤	١٩٣,٠٤٣,٠٦٤
المجموع	٤٤٩,٤٧٧,٦٧٤	٤٤١,١٨٦,٦٤٠	٢٠٠,٣٠,٥١٥	١٧٠,٩٤٤,١٢٤	٢,٦١٤,٣٨٠	١٣٧,١٥٤,٧٨٠	٨,٦٥٢,١٦٩	٢,٦١٤,٣٨٠
المجموع	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥	٢٢,٩٠٨,٧٥٥
المجموع	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
المجموع	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠

٧ - الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار	دينار
١,٩٧٥,٠٦١	٢,٣١٨,٦٨١	٩٣٧,٩٣٥
٣٣٥,٦٨٥,٨٥٢	٢٧٣,٩٨٢,٠٠٠	٣٣٧,١٦٥,٨٦١
١٨,٧٨٨,٥٠٠	٤٦,٧٩٤,٠٠٠	--
٢٢٢,٠٩٥	٣٥٨,١١٧	١٣٦,٤١٣
٣٥٦,٦٧١,٥٠٨	٣٢٣,٤٥٢,٧٩٨	٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩
١٥١,٤٣٢,٢٩٨	١١٨,٣٨٠,٦٢٩	١٣٨,٤٧٨,١٤٣

ودائع تحت الطلب
ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر
ودائع لأجل تستحق بعد ٣ أشهر
فائدة مستحقة القبض
مجموع الأرصدة لدى الإدارة العامة والفروع
منه بالأجنبي

٨ - قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار	دينار
١٠,٣٤٨,٤٠٦	٩,٤٠٠,٩٣٨	١١,٣٥٩,١٣٣
١٤٨,١٧٠,٩٦٧	١٣١,٥٢٦,٧٣٧	١٧٠,٣٧٥,٠٢٤
٥,٠٥٠,٠٢٤	٣,٦٠٢,٨٣٦	٥,١٨٩,٣٣٨
١٦٣,٥٦٩,٣٩٧	١٤٤,٥٣٠,٥١١	١٨٦,٩٢٣,٤٩٥
٨٩,٢٩٨,٧٦٩	٦٩,٢٦٥,٤٨٦	١٢٢,٠٢٣,٤٤٣
٣٠,٠٠٦,٤٤٧	٢١,٦١٨,٨٥٦	٤٢,٣٣٩,٥٤١
١٤٦,٢٢٨,٨١٤	١٣٨,٤٩٦,٩٧٩	١٣٥,٩٠٨,٥٨٣
١٧٦,٢٣٥,٢٦١	١٦٠,١١٥,٨٣٥	١٧٨,٢٤٨,١٢٤
٣٣,٣١٣,٤٨٩	٣٥,٨٥١,٦٦٩	٤٤,١٩٦,٥٨٢
٤٢,٠٧١,٨٨٣	٣٧,٩٧٠,٩١٧	٤٤,٥٨٩,٧٣١
٧٥,٣٨٥,٣٧٢	٧٣,٨٢٢,٥٨٦	٨٨,٧٨٦,٣١٣
١٩٢,٧٢٨,٢٨٦	١٧٦,٠٩٩,٢٩٢	٢٣٥,٨٨٤,١٤٥
٦٩٧,٢١٧,٠٨٥	٦٢٣,٨٣٣,٧١٠	٨١١,٨٦٥,٥٢٠
(١,٤٩٨,٦٦٧)	(١,٢١٠,٩٢٥)	(١,٤٩٨,٧٧١)
(٦,٧٢٣,٩٩٧)	(٦,٢٥٢,١٣٣)	(٦,٧٨٤,٦٠٥)
٦٨٨,٩٩٤,٤٢١	٦١٦,٣٧٠,٦٥٢	٨٠٣,٥٨٢,١٤٤

الأفراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة**

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية *

الشركات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة**

قروض وكمبيالات *

مؤسسات صغيرة ومتوسطة:

حسابات جارية مدينة**

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: فوائد معلقة

مخصص تدني القروض والسلف

صافي القروض والسلف

* يمثل رصيد القروض والكمبيالات الصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢,٥١٠,٣١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مبلغ ٢,١٩٢,٧٦٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ٢,٣٥٥,٢٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

** يمثل رصيد الجاري مدين الصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣١٨,٧٨٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مبلغ ٢٥٥,٨٤٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ٢٩٢,٦٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

أ. يتضمن رصيد القروض والسلف كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ٦,٥٨٨,٨٢٨ دينار يمثل قروض وسلف غير المقيمين (مبلغ ١,١٨٢,٣٩٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ٣,٦٨٥,٥٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

ب. بلغ رصيد القروض والسلف غير العاملة ١٤,٤٢٩,١٥٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ أي ما نسبته (١,٧٨٪) من إجمالي الرصيد مقابل مبلغ ٩,٥٤٣,٧٤٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ أي ما نسبته (١,٥٣٪) من إجمالي الرصيد ، ومبلغ ١٣,١٢٠,٧٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ أي ما نسبته (١,٨٨٪) من إجمالي الرصيد .

ج. بلغ رصيد القروض والسلف غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٢,٩٣٠,٣٨٣ دينار أي ما نسبته (١,٦٠٪) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل مبلغ ٨,٣٣٢,٨٢٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ أي ما نسبته (١,٣٣٪) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة ومبلغ ١١,٦٢٢,٠٨٥ دينار أي ما نسبته (١,٦٧٪) من إجمالي الرصيد بعد تنزيل الفوائد المعلقة في نهاية السنة السابقة.

د. بلغ رصيد القروض والسلف الممنوحة بضمانات عقارية ٤٨,٤٧٧,٤٩٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل مبلغ ٥٢,٩٣٢,٤٥٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ٤٥,٦٠٧,٣٦٥ دينار كما في نهاية السنة السابقة.

هـ. بلغت قيمة الضمانات المقدمة مقابل القروض والسلف الممنوحة للمعتمدين ٢٣٨,٥١٧,٧٠٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل مبلغ ٢٠٦,٤٠٨,٣١٢ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ١٥٦,٤٧٩,٨٤١ دينار كما في نهاية السنة السابقة .

و. مخصص تدني القروض والسلف

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٧,٩٤٤,٤١٥	٦,٧٢٣,٩٩٧	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,١٩٣,٩٩٢	١,٩١٨,٠٩٦	المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات
(٢,٩٨٩,٧٢٣)	(٢,٢٧٨,٠٥٨)	المسترد خلال الفترة / السنة من المخصص
٥٧٥,٣١٣	٤٢٠,٥٧٠	فروق تقييم العملات
٦,٧٢٣,٩٩٧	٦,٧٨٤,٦٠٥	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

ز. الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١,٢٠٤,١٤٧	١,٤٩٨,٦٦٧	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٠٧٠,٤٩٠	٢٩٠,٩٨٩	يضاف: الفوائد المعلقة
(٧٧٥,٩٧٠)	(٢٩٠,٨٨٥)	ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات *
١,٤٩٨,٦٦٧	١,٤٩٨,٧٧١	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

* ظهرت الفوائد المحولة للإيرادات ضمن إيرادات الفوائد (إيضاح ٢٦) موزعة حسب مكوناتها على فئات الفوائد المتحصلة من التسهيلات المباشرة.

عملاً بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية، تم ابتداءً من السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ إستبعاد القروض والسلف التي تمثل حسابات مصنفة ومتعثرة منذ أكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها بالكامل ضمن مخصص التدني في قيمة القروض والسلف، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات خارج المركز المالي.

تمثل الحركة على مخصص تدني هذه القروض والسلف وفوائدها المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ما يلي:

الفوائد المعلقة		مخصص التدني		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥,٥٤٥,٢٠٥	٦,٤٩٧,٨٩٥	٣,٩٤٦,٨٦٥	٣,٦٩٥,٩٧٦	رصيد أول الفترة / السنة
١,١٥٩,٠١٠	٦٩٨,٤٦٣	٧١,١٥٩	٧١,٠٣٦	إضافات
(٢٠٦,٣٢٠)	--	(٣٢٢,٠٤٨)	(٢٩٠,٣٦١)	إستبعادات
٦,٤٩٧,٨٩٥	٧,١٩٦,٣٥٨	٣,٦٩٥,٩٧٦	٣,٤٧٦,٦٥١	رصيد آخر الفترة / السنة

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية متوفرة للبيع قبل ١ كانون الثاني ٢٠١١		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار	دينار
٤,٠٠٣,٦٧٠	١٧,٢٨٩,٩٦٥	١٠,٤٥٢,٠١٦
٤,٧٩٩,٥٩٩	٤,٢٢٨,٩٧٠	٣,٣٨١,٦٠٠
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	--
١٠٨,٨٠٣,٢٦٩	٧١,٥١٨,٩٣٥	١٣,٨٣٣,٦١٦
		المجموع

محفظة أسهم وسندات :

أسهم شركات متوفر لها أسعار سوقية

أسهم شركات غير متوفر لها أسعار سوقية

سندات الخزينة الأردنية

١٠ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة :

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	سندات الخزينة الأردنية (الاصدار الثالث عشر لعام ٢٠٠٩)
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	سندات الخزينة الأردنية (الاصدار العاشر لعام ٢٠١٠)
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	سندات الخزينة الأردنية (الاصدار الحادي عشر لعام ٢٠١٠)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المجموع

١١- موجودات ثابتة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي

المجموع	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات واجهزة واثبات	تحسينات على المباني المستأجرة	مباني مملوكة * وإضافات رأسمالية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٤,٩٢٢,٦١٣	١٣,١٤٣,٥٨٤	٩١٤,٢٩٣	٧,٧٩٩,٤٥٠	٤,٦٨٨,٠٦٨	٨,٣٧٧,٢١٨
٨٠١,٢٣١	٤٩٠,٣٠١	--	١٢٠,١٢٨	٧٤,٠١٦	١١٦,٧٨٦
(١٣٣,٩٧٤)	--	(١٢٣,٦٨٧)	(١٠,٢٨٧)	--	--
٣٥,٥٨٩,٨٧٠	١٣,٦٣٣,٨٨٥	٧٩٠,٦٠٦	٧,٩٠٩,٢٩١	٤,٧٦٢,٠٨٤	٨,٤٩٤,٠٠٤

٣٠ حزيران ٢٠١١

الكافة:

الرصيد في بداية الفترة
إضافات
استبعادات
الرصيد في نهاية الفترة

٢٦,٧٦٧,٨٢٦	١٠,٩٣١,٧٠٩	٨٥٧,٩١٥	٥,٩٦١,٩٧٩	٤,٤٦١,٤١٠	٤,٥٥٤,٨١٣
٧٩٥,١٤١	٢٩٩,٠١٥	١٣,٠٠٤	١٧٥,٤٣٢	١٦٠,٤٢٢	١٤٧,٢٦٨
(١٣٣,٨٣٧)	--	(١٢٣,٦٧٩)	(١٠,١٥٨)	--	--
٢٧,٤٢٩,١٣٠	١١,٢٣٠,٧٢٤	٧٤٧,٢٤٠	٦,١٢٧,٢٥٣	٤,٦٢١,٨٣٢	٤,٧٠٧,٠٨١
٨,١٦٠,٧٤٠	٢,٤٠٣,١٦١	٤٣,٣٦٦	١,٧٨٢,٠٣٨	١٤٠,٢٥٢	٣,٧٩١,٩٢٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الكافة:

الرصيد في بداية السنة
إضافات
استبعادات
الرصيد في نهاية السنة

٣٥,٥٢٨,٦٣٣	١٢,١٤٥,٨١٦	١,٤٤٨,٠٩٠	٨,٧٢٧,٣٧٧	٤,٩٦١,٠٢٢	٨,٣٤٦,٣٢٨
١,٥٤٠,٦٠٩	١,١٢٨,٢٢٥	٢٦,٠٠٧	٢٤٢,٧٨٢	١٢,٧٠٥	١٣٠,٨٩٠
(٢,١٤٦,٦٢٩)	(١٣٠,٤٥٧)	(٥٥٩,٨٠٤)	(١,١٧٠,٧٠٩)	(٢٨٥,٦٥٩)	--
٣٤,٩٢٢,٦١٣	١٣,١٤٣,٥٨٤	٩١٤,٢٩٣	٧,٧٩٩,٤٥٠	٤,٦٨٨,٠٦٨	٨,٣٧٧,٢١٨
٢٦,٧٦٧,٨٢٦	١٠,٤٢٥,٠٦٦	١,٣٥٥,٠٩٨	٦,٦٠٨,٠٣٧	٤,٣٧٢,٨٤٨	٤,٠٣٠,٨٥٦
٢,١٠٧,٨٦٥	٦٣٧,١٠٠	٦٢,٥٩٤	٥٠٩,٩٩٤	٣٧٤,٣٢٠	٥٢٣,٩٥٧
(٢,١٣١,٩٤٤)	(١٣٠,٤٥٧)	(٥٥٩,٧٧٧)	(١,١٥٦,٠٥٢)	(٢٨٥,٦٥٨)	--
٢٦,٧٦٧,٨٢٦	١٠,٩٣١,٧٠٩	٨٥٧,٩١٥	٥,٩٦١,٩٧٩	٤,٤٦١,٤١٠	٤,٥٥٤,٨١٣
٨,١٥٤,٧٨٧	٢,٣١١,٨٧٥	٥٦,٣٧٨	١,٨٣٧,٤٧١	٢٢٦,٦٥٨	٣,٨٢٢,٤٠٥

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الكافة:

١٢ - أراضي

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	أراضي فضاء غير مستغلة *
٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	٤,٨٣١,١٦٠	أراضي عليها مباني مملوكة **
١,٩٥٨,٤٠٠	--	١,٩٥٨,٤٠٠	
<u>٦,٧٨٩,٥٦٠</u>	<u>٤,٨٣١,١٦٠</u>	<u>٦,٧٨٩,٥٦٠</u>	<u>مجموع الأراضي</u>

* تم خلال سنة ١٩٩٧ قيد قيمة قطع أراضي مملوكة للبنك العربي في كل من نابلس وبلاطة وعسكر وروجيب بواقع ٤,٥١٢,١٦٠ دينار أردني على حساب الموجودات الثابتة وتم بالمقابل زيادة رأسمال البنك (ادارة وفروع فلسطين) بنفس المبلغ - ايضاح (٢٢) ، وقد تم تقدير قيمة هذه الاراضي بمعرفة ادارة البنك، كما تم خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٧ عقد اتفاقية تسوية مديونية مع أحد المعتمدين ترتب عليها استملاك قطعة أرض بمبلغ ٣١٩,٠٠٠ دينار أردني، وخلال شهر شباط ٢٠٠٨ تم امتلاك الأرض وتسجيلها بشكل رسمي.

** الأراضي المقام عليها مباني مملوكة تمثل قيمة الأرض المقام عليها فرع نابلس بمبلغ ١,٢٥٠,٠٠٠ دينار تم تقديره بمعرفة إدارة البنك وهو مقيد في دفاتر فروع فلسطين عام ١٩٩٧ مقابل زيادة رأس المال (ايضاح ٢٢) ، بالإضافة إلى قيمة الأرض المقام عليها مبنى الادارة الاقليمية في المصيون في رام الله بمبلغ ٧٠٨,٤٠٠ دينار والتي تم شراؤها في العام ٢٠٠٥ .

١٣ - موجودات ضريبية مؤجلة

ان الموجودات الضريبية المؤجلة البالغة ٣,٩١٩,٨٢٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مبلغ ٣,٦١٣,٤٥٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠) ناجمة عن الفروقات الزمنية لمخصص تعويض نهاية الخدمة ومخصص الحالات القانونية ومخصص الطوارئ والمحملة على قائمة الدخل في السنوات السابقة بمعدل ضريبية ٢٧,٦٦٤% ، وذلك بموجب قرار إدارة البنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢). تؤكد الإدارة بأنه سوف يتم الإستفادة من هذه المنافع الضريبية من الأرباح المتوقع تحققها في المستقبل.

٣٠ حزيران ٢٠١١ / دينار						
موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد نهاية الفترة	المبالغ المضافة	فروقات عملة	المبالغ المحررة	رصيد بداية الفترة	الحسابات المشمولة
٣,٦٣٤,٢٢٠	١٣,١٣٧,١١٥	١,٣٠٥,٨٥٢	--	(٢٠٩,٨٩١)	١٢,٠٤١,١٥٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٨٥,٦٠٠	١,٠٣٣,٣٧٨	--	١١,٠٤٣	--	١,٠٢٢,٣٣٥	مخصصات أخرى
<u>٣,٩١٩,٨٢٠</u>	<u>١٤,١٧٠,٤٩٣</u>	<u>١,٣٠٥,٨٥٢</u>	<u>١١,٠٤٣</u>	<u>(٢٠٩,٨٩١)</u>	<u>١٣,٠٦٣,٤٨٩</u>	

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ / دينار						
موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	فروقات عملة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
٣,٣٣١,٠٣٥	١٢,٠٤١,١٥٤	١,٤٨٥,٢١٦	--	(١,٨٢٨,٠٥٢)	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٨٢,٤٢٢	١,٠٢٢,٣٣٥	--	١٥,٤٥٣	--	١,٠٠٦,٨٨٢	مخصصات أخرى
<u>٣,٦١٣,٤٥٧</u>	<u>١٣,٠٦٣,٤٨٩</u>	<u>١,٤٨٥,٢١٦</u>	<u>١٥,٤٥٣</u>	<u>(١,٨٢٨,٠٥٢)</u>	<u>١٣,٣٩٠,٨٧٢</u>	

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٣,٧٠٤,٤١٨	٣,٦١٣,٤٥٧	رصيد بداية الفترة / السنة
٤١٥,٠٨٥	٣٦٤,٤٢٧	المضاف
(٥٠٦,٠٤٦)	(٥٨,٠٦٤)	المستبعد
<u>٣,٦١٣,٤٥٧</u>	<u>٣,٩١٩,٨٢٠</u>	رصيد نهاية الفترة / السنة

١٤ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
٦,١٠٠,٠٦٦	٢,١٣٩,١٢٥	٥,٨٢٤,٦٩٢	فوائد وعمولات مستحقة القبض
٥٦٠,٤٥٨	٤,٥٦٢,٣٠٢	٣,٣٧٩,٥٦٠	مصروفات مدفوعة مقدماً
١١,٨٠٦,٩٣٩	١١,٨٠٥,٩٣٩	١٨,٧٤٥,٢٩٩	سلف الضريبة المدفوعة
١١٧,٩٥٨	٢٨٢,١٨٤	١١٩,٨٧٥	مخزون القرطاسية والمطبوعات
١٢٢,٩٧٩	٢,١٧٢	٤٩,٧٢٠	سلف وعهد ودفعات مقدمة
١٩,٥٤٥,٣٩٠	١١,٤٠٠,٩٣٥	١٤,٨٠٩,٩٧٢	شيكات المقاصة
١٩٣,٣٤٣	١٦٢,٦٥٢	٢٦٩,٧٩٧	ذمم مدينة
١,٧٠٩,٥٨١	١,٦٧٦,٠٢٧	٢,١٨٣,١١٠	موجودات متفرقة أخرى
<u>٤٠,١٥٦,٧١٤</u>	<u>٣٢,٠٣١,٣٣٦</u>	<u>٤٥,٣٨٢,٠٢٥</u>	المجموع

١٥ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠			٣٠ حزيران ٢٠١١			
داخـل	خـارج	المجموع	داخـل	خـارج	المجموع	
فلسطين	فلسطين	دينار	فلسطين	فلسطين	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١,١٦٢,٥١٥	١٩,٢٦٩,٩٠٧	٢٠,٤٣٢,٤٢٢	١,٢٨٢,٢٤٩	١,٤٩٥	١,٢٨٠,٧٥٤	حسابات جارية وتحت الطلب
٥٦,٦١٣,٤٠٥	--	٥٦,٦١٣,٤٠٥	٤٨,٦٣٤,١٥٠	--	٤٨,٦٣٤,١٥٠	ودائع لأجل تستحق خلال ٣ شهور
<u>٥٧,٧٧٥,٩٢٠</u>	<u>١٩,٢٦٩,٩٠٧</u>	<u>٧٧,٠٤٥,٨٢٧</u>	<u>٤٩,٩١٦,٣٩٩</u>	<u>١,٤٩٥</u>	<u>٤٩,٩١٤,٩٠٤</u>	المجموع
٤٧,٩٢٩,٩٧٥	١٩,٢٦٩,٩٠٧	٦٧,١٩٩,٨٨٢	٤٢,٠١٢,٣٥٢	١,٤٩٥	٤٢,٠١٠,٨٥٧	منه بالأجنبي

١٦- الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
٣٧٨,٣٣٥	٨٨٣,٢٩٩	٢,٦٦٢,٢٣٤	ودائع تحت الطلب
--	٥٠٦	--	حسابات لأجل
٤٧٦	٢١	٥٨	فائدة مستحقة الدفع
<u>٣٧٨,٨١١</u>	<u>٨٨٣,٨٢٦</u>	<u>٢,٦٦٢,٢٩٢</u>	المجموع
<u>١٩٩,٤٥٩</u>	<u>٨٤,٩٢٥</u>	<u>٢,٠١٢,٠٥١</u>	منه بالاجنبي

١٧- ودائع المعتمدين

٣٠ حزيران ٢٠١١ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٨٢٥,٣٥٩,١٢٢	١١٢,٣٧٤,٩٠٧	١٢٠,٨٦٨,٥٢١	٢٦,٣١٨,٩٠٣	٥٦٥,٧٩٦,٧٩١	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٢٣,٢٧٦,٤٨٧	--	٢,١٥٠,٧٢١	--	٣٢١,١٢٥,٧٦٦	ودائع التوفير
٦١١,٩٩٠,٩٦٦	٥٣,٨٨٣,٧١٦	١٦,٩٢٨,٧٧٠	١٦,٠٣٧,٤٦٥	٥٢٥,١٤١,٠١٥	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
<u>١,٧٦٠,٦٢٦,٥٧٥</u>	<u>١٦٦,٢٥٨,٦٢٣</u>	<u>١٣٩,٩٤٨,٠١٢</u>	<u>٤٢,٣٥٦,٣٦٨</u>	<u>١,٤١٢,٠٦٣,٥٧٢</u>	المجموع

٣٠ حزيران ٢٠١٠ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٦٨٩,٦٠٢,٥٠٧	١٣٥,٩٢٥,٤٦٧	٩٨,٠٤٦,٤١٨	٢٦,٠١٥,٦٧٠	٤٢٩,٦١٤,٩٥٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٨١,٣١٢,١٤٢	--	٢,٠٨٧,٢٧٧	--	٢٧٩,٢٢٤,٨٦٥	ودائع التوفير
٥٧٧,٤١٥,٦٦٠	٥١,٣٨٩,١٤٣	٣٢,٧٩٥,٢٧٧	١٢,٢٢٤,٨٧٢	٤٨١,٠٠٦,٥٣١	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
<u>١,٥٤٨,٣٣٠,٣٠٩</u>	<u>١٨٧,٣١٤,٦١٠</u>	<u>١٣٢,٩٢٨,٨٠٩</u>	<u>٣٨,٢٤٠,٥٤٢</u>	<u>١,١٨٩,٨٤٦,٣٤٨</u>	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ / دينار					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
٧٣١,١٠٦,١٧٠	١٢٥,٦١٦,٥٧٠	١٠٨,٨١٠,٧٠٤	٣٧,٤٥٤,٦٩٢	٤٥٩,٢٢٤,٢٠٤	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٩٧,٠٤٦,٢٧٧	--	١,٦٦٠,٠٣٧	١٧٤,٢٢٣	٢٩٥,٢١٢,٠١٧	ودائع التوفير
٦٠١,٨٧٤,٢٣٥	٥٢,٠٤٨,٣٣٦	٤٤,٧٧٤,٤٧٤	٢٤,١٣٩,٤٩٧	٤٨٠,٩١١,٩٢٨	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
<u>١,٦٣٠,٠٢٦,٦٨٢</u>	<u>١٧٧,٦٦٤,٩٠٦</u>	<u>١٥٥,٢٤٥,٢١٥</u>	<u>٦١,٧٦٨,٤١٢</u>	<u>١,٢٣٥,٣٤٨,١٤٩</u>	المجموع

تتضمن الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ١٣,٠٩١,٥٦٩ دينار أردني يمثل أرصدة وحسابات مدينة صدفة دائنة (مبلغ ١٠,٦٤٧,٦٧٩ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ١٢,٤٦٠,٠٤٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

أ. بلغت ودائع القطاع العام داخل فلسطين ١٦٦,٢٥٨,٦٢٣ دينار أي ما نسبته (٩,٤٣٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل مبلغ ١٨٧,٣١٤,٦١٠ دينار أي ما نسبته (١٢,٠٨٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ١٧٧,٦٦٤,٩٠٦ دينار أي ما نسبته (١٠,٩٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

ب. بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ١,٠٣٧,٠٤٥,٣١٣ دينار أي ما نسبته (٥٨,٨٤٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل مبلغ ٩٦٣,٤٢٢,٦٣٣ دينار أي ما نسبته (٦٢٪) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ١,٠١٨,٣٤٣,٤٤٧ دينار أي ما نسبته (٦٢,٤٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

ج. بلغت الودائع الجامدة ٤٠,٧٣٢,٣٦٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مقابل مبلغ ٣٧,٩٣٩,٤١٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ٣٨,٢٨٢,٤٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

د. تتضمن ودائع المعتمدين كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ١,٣٦٣,٧٨٨,٨٣١ دينار أردني يمثل ودائع بعملات أجنبية (مبلغ ١,١٦٨,٨٣٩,٣٣١ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ ومبلغ ١,٢٤٧,٣٩١,٨٢٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

١٨ - تأميمات نقدية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	
٦١,٢٩٣,١٨١	٤٥,٦٠٩,٥١٤	٤٤,٤٩٥,٥٥٢	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
١٣,٧٤٧,٣٧٧	٩,٦٣٢,٠٤٨	١٠,٤٥٦,٨٩٨	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
١,٢٨٤,٥٣٨	١,٠١٢,٥٤٤	١,٢٥١,٩٤٢	تأمينات خدمات أخرى
٧٦,٣٢٥,٠٩٦	٥٦,٢٥٤,١٠٦	٥٦,٢٠٤,٣٩٢	مجموع التأميمات النقدية
٦٩,٦٧٨,٩٤٢	٤٩,٠٤٦,٥٤٤	٤٨,٦٠٠,٦١٤	منه بالأجنبي

١٩ - مخصصات متنوعة

رصيد نهاية الفترة / السنة	فروقات عملة	المحزر خلال الفترة / السنة	المضاف خلال الفترة / السنة	رصيد بداية الفترة / السنة	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	مخصص لحالات قانونية
١,٠٣٢,٤٣٩	١١,٠٤٣	--	--	١,٠٢١,٣٩٦	مخصص طوارئ
١٣,١٦٢,٧١٠	--	(٢٠٩,٨٩١)	١,٣١٧,٣٦١	١٢,٠٥٥,٢٤٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٤,١٩٦,٠٨٨	١١,٠٤٣	(٢٠٩,٨٩١)	١,٣١٧,٣٦١	١٣,٠٧٧,٥٧٥	المجموع

٣٠ حزيران ٢٠١٠

٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	مخصص لحالات قانونية
٩٩٨,٩٦٣	(٦,٩٨٠)	--	--	١,٠٠٥,٩٤٣	مخصص طوارئ
١١,٦٩٣,٨١٩	--	(١,٤٩٤,٩٢١)	٨٠٤,٧٥٠	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٢,٦٩٣,٧٢١	(٦,٩٨٠)	(١,٤٩٤,٩٢١)	٨٠٤,٧٥٠	١٣,٣٩٠,٨٧٢	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٩٣٩	--	--	--	٩٣٩	مخصص لحالات قانونية
١,٠٢١,٣٩٦	١٥,٤٥٣	--	--	١,٠٠٥,٩٤٣	مخصص طوارئ
١٢,٠٥٥,٢٤٠	--	(١,٨٢٨,٠٥٢)	١,٤٩٩,٣٠٢	١٢,٣٨٣,٩٩٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٣,٠٧٧,٥٧٥	١٥,٤٥٣	(١,٨٢٨,٠٥٢)	١,٤٩٩,٣٠٢	١٣,٣٩٠,٨٧٢	المجموع

٢٠- مخصص الضرائب

إن الحركة على مخصص الضرائب كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
٢٢,٠٢٩,٥٠٣	٢٢,٠٢٩,٥٠٣	٢٦,٠٩٨,١٢٩	رصيد بداية الفترة / السنة
(٥,٧٧٣,٨٨٦)	(٥,٧٧٣,٨٨٦)	(٢,٥١٢)	الضرائب المدفوعة
٩,٨٤٢,٥١٢	٤,٥٠٣,٢٧٩	٤,٥١٩,٥٥٨	الضرائب المستحقة
٢٦,٠٩٨,١٢٩	٢٠,٧٥٨,٨٩٦	٣٠,٦١٥,١٧٥	رصيد نهاية الفترة / السنة
	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	تمثل الضرائب الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:
	دينار	دينار	
	٤,٥٠٣,٢٧٩	٤,٥١٩,٥٥٨	الضرائب المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
	(٢٢٢,٧٧٩)	(٣٦٤,٤٢٧)	تكوين موجودات ضريبية مؤجلة
	٤١٥,٤٨٢	٥٨,٠٦٤	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
	٤,٦٩٥,٩٨٢	٤,٢١٣,١٩٥	

قام البنك بعمل تسويات ضريبية مع دائرتي ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة حتى نهاية عام ٢٠٠٦، أما بالنسبة للعام ٢٠٠٧ فهناك قضية مرفوعة من قبل البنك استئنافاً على التقدير النهائي لدائرة الضريبة والذي لم يعفي ارباح الاستثمارات من الضريبة خلافاً للقانون (موقف البنك ايجابي). هذا، ويسعى البنك للحصول على تسويات نهائية من دائرتي ضريبة الدخل والقيمة المضافة عن السنوات ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠.

يتم التخصيص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل النافذ في مناطق السلطة الفلسطينية بواقع ١٥%، ويخضع البنك لضريبة القيمة المضافة على الربح وعلى الرواتب المدفوعة بواقع ١٤,٥%، ويتم إظهار هذه الضرائب في قائمة الدخل.

بلغت قيمة ضريبة القيمة المضافة المحملة على قائمة الدخل لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ٢,٤٦٠,٠٠٠ دينار أردني كما بلغت قيمة ضريبة الدخل المحملة على قائمة الدخل لفترة ٢,٠٤٠,٠٠٠ دينار أردني.

٢١ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
٨,٣٥٤,٨٨٠	٦,٠١١,٥٨١	٨,٧٦٤,٦٤٩	شيكات وحوالات وارده وأوراق وقبولات بنكية مباعه
١,٢٢٩,٨٦٥	٨٢١,٥١٨	١,٥٤٨,٣٨٩	فوائد وعمولات مستحقة الدفع
٧٤٢,٢١٠	٣,٨٠٣,٠٦٦	٢,٤٦١,٢٥٣	مصاريف مستحقة
٢,٥٦١,٦٢٦	٢,٢٣٢,٣٢٤	٣,٥٤٥,٣٧٠	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٧,٩٩٥,٦٧٥	٧,٥٤٨,٠٠٩	٦,٦٧٦,٥٢٦	حسابات وسيطة وأمانات مؤقتة
٣٥,١٢٠	٣٩٧,٩٤٤	٣٨٠,٥٨٤	معاملات في الطريق بين الإدارة والفروع
٨٥,٨٩٨	٧٤,٨٦٢	٢٤٠,٠٩٢	ذمم دائنة
٩٨,٧٣٤	٩١,٢٦٠	١٠٠,٤٠١	مطلوبات متفرقة
٢١,١٠٤,٠٠٨	٢٠,٩٨٠,٥٦٤	٢٣,٧١٧,٠٢٦٤	مجموع المطلوبات الأخرى

٢٢- رأس المال المدفوع

- يعتبر البنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) فرعاً للبنك العربي، شركة مساهمة عامة أردنية رأسمالها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٥٣٤ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٣٤ مليون سهم عادي بقيمة إسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم.
- تم زيادة رأسمال إدارة وفروع فلسطين ليصبح مبلغ ٦٣,٨١٠,٠٠٠ دينار أردني (ما يعادل ٩٠ مليون دولار أمريكي) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١، ويمثل ما يلي:
- أ. ما تم دفعه خلال عام ١٩٩٦ بمبلغ ٣,٥٦٠,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ٥ مليون دولار أمريكي) تمثيلاً مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية بشأن تحديد رأسمال البنك الأجنبي آنذاك.
- ب. مبلغ ٨٠٩٢٤,٠٠٠ دينار اردني تم اضافته الى رأس المال في عام ١٩٩٧ ويمثل قيمة مبنى فرع نابلس وأراضي للبنك في منطقة نابلس (ايضاح ١٢).
- ج. مبلغ ١٠٦٩٦,٠٠٠ دينار أردني تم إضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٣.
- د. مبلغ ٢١,٢٧٠,٠٠٠ دينار أردني حول من الأرباح المدورة الى رأس المال خلال عام ٢٠٠٦ .
- هـ. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي) تم إضافته إلى رأس المال خلال سنة ٢٠٠٩ بموجب قرار مجلس الادارة الصادر بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠٠٩.
- و. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار اردني (المعادل لمبلغ ١٥ مليون دولار) تم اضافته لرأس المال خلال سنة ٢٠١٠ تحويلاً من الأرباح المدورة.
- ز. مبلغ ٧,٠٩٠,٠٠٠ دينار اردني (المعادل لمبلغ ١٠ مليون دولار امريكي) تم اضافته لرأس المال خلال الربع الاول من العام الحالي ٢٠١١ تحويلاً من الارباح المدورة .

نسبة كفاية رأس المال:

٣٠ حزيران ٢٠١١

المبلغ / دينار	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات المرجحة للمخاطر
٩٨,٦٢١,٠٥٧	%٤,٧٥	%١٠,٠٩	رأس المال الأساسي
٩٦,٢٧٠,٤٥٢	%٤,٦٤	%٩,٨٥	رأس المال التنظيمي

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

المبلغ / دينار	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات	نسبته للموجودات المرجحة بالمخاطر
٩١,٥٣١,٠٥٧	%٤,٥٨	%١٠,٢٥	رأس المال الأساسي
٩٢,٧٠٣,٦٩٥	%٤,٦٤	%١٠,٣٨	رأس المال التنظيمي

بموجب كتاب سعادة رئيس مجلس الإدارة إلى معالي محافظ سلطة النقد، تعهد البنك العربي بزيادة رأسمال إدارة وفروع فلسطين بمبلغ ٢٠ مليون دولار أمريكي ليصبح رأس المال مع نهاية عام ٢٠١١ مبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي، وسيتم تغطية الزيادة في رأس المال كما يلي:

- مبلغ ١٠ مليون دولار أمريكي من الأرباح المدورة في ٢٠١٠/١٢/٣١.
- مبلغ ١٠ مليون دولار أمريكي من الأرباح المدورة في ٢٠١١/١٢/٣١.

٢٣ - الاحتياطات

- احتياطي قانوني

بموجب قانون المصارف رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ الصادر بتاريخ ٨ شباط ٢٠١٠ وقانون الشركات يقتطع مبلغ يعادل ١٠% من صافي الأرباح السنوية يخصص لحساب الإحتياطي القانوني. لا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ رصيد هذا الإحتياطي رأسمال البنك، كما لا يجوز تحويل هذا الإحتياطي للخارج.

- احتياطي اختياري

لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ كان البنك يقوم بإقتطاع مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار أردني من الأرباح الصافية سنوياً لحساب الإحتياطي الإختياري، وذلك تمشياً مع قانون الشركات الذي يجيز هذا الاقتطاع على الا يزيد المبلغ المقرر سنوياً عن ٢٠% من الأرباح الصافية للسنة وبما لا يتعارض مع قانون المصارف. هذا، وقد توقف البنك عن الإقتطاع لحساب الإحتياطي الإختياري إعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٧ بحسب تعليمات الإدارة العامة.

- إحتياطي التقلبات الدورية:

بموجب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) الصادرة الى كافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١١ يتم إنشاء حساب إحتياطي التقلبات الدورية بنسبة ١٥% من صافي الربح بعد الضريبة، ويستمر البنك بالإقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد هذا الإحتياطي ٢٠% من رأس المال المدفوع. يحظر استخدام هذا الإحتياطي لأي هدف كان دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. نصت التعليمات المذكورة على أن يبدأ البنك بالإستقطاع للإحتياطي المذكور إعتباراً من تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل إحتياطي المخاطر المخصص العام للتسهيلات الإئتمانية الجيدة وقد تم تبويبه في القوائم المالية ضمن حقوق الإدارة العامة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وتمشياً مع معايير المحاسبة الدولية. قام البنك خلال الفترة الحالية بتحويل مبلغ ١,٦٤٣,٢٨٣ دينار أردني الى احتياطي المخاطر (مبلغ ٢,٦٠٢,١٠٥ دينار أردني خلال السنة السابقة). إن تخفيض رصيد هذا الإحتياطي يحتاج الى موافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

تم إحتساب إحتياطي المخاطر وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بواقع ١,٥٠% من صافي القروض والسلف والأنشطة التمويلية للمعتمدين بعد طرح مخصص التدني في القيمة والفوائد المعلقة و ٠,٥٠% من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات برسم التحصيل والكفالات المقبولة والسحوبات المقبولة المتعلقة بالاعتمادات المستندية الواردة والمشتقات المالية.

٢٤ - إحتياطي القيمة العادلة

إن التغيير في هذا البند كالتالي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ دينار	٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	
٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٢٥,٨٩٥,٥٠٣	٥٥٧,٦٧٨	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٦٧٥,٤٦٦	١,٩٣٥,٩٧٤	(١٣٦,٠٩١)	أرباح (خسائر) التقييم
(٢٧,٠١٣,٢٩١)	(١٥,٥٦٢,٠٤٣)	--	ما تم رده الى قائمة الدخل (إيراد متحقق)
(٢٥,٣٣٧,٨٢٥)	(١٣,٦٢٦,٠٦٩)	(١٣٦,٠٩١)	
٥٥٧,٦٧٨	١٢,٢٦٩,٤٣٤	٤٢١,٥٨٧	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٢٥ - أرباح مدورة

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٢٥,٢٨٥,٥٧٥	٢٥,٢٨٥,٥٧٥	٤٣,٣٣٣,٣١٤	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٥٥,٤٦٣,٣٧١	٢٨,١٨٢,١٤٣	٢١,٠٩٢,٩٢٧	صافي ربح الفترة / السنة
(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(١٠,٣٣٦,٠٣٠)	(٢٩,٩٣٨,٥٤٧)	المحول للادارة العامة *
(٢,٦٠٢,١٠٥)	(١,٤٨٦,٧٨١)	(١,٦٤٣,٢٨٣)	المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٨,٢٩٦,١٦٠)	--	--	المحول الى احتياطي التقلبات الدورية
(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	(١٠,٦٣٥,٠٠٠)	(٧,٠٩٠,٠٠٠)	المحول الى رأس المال
(٥,٥٤٦,٣٣٧)	--	--	المحول الى الاحتياطي القانوني
<u>٤٣,٣٣٣,٣١٤</u>	<u>٣١,٠٠٩,٩٠٧</u>	<u>٢٥,٧٥٤,٤١١</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

* إن تحويل أية أرباح للادارة العامة يستلزم موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة.

٢٦ - إيرادات الفوائد

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

أخرى

القروض العقارية

الشركات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المؤسسات الصغيرة والمتوسطة:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

أخرى

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى سلطة النقد

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

أرصدة لدى الإدارة والفروع الخارجية

أخرى

المجموع

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار
٦٤٩,٤٢٤	٨٢٣,٤٤٨	٣٢٥,٨٧٠	٤٤٠,١٧٧
٤,٧٥٩,٢٥٦	٦,٣٩١,٠٥٩	١,٦٢٣,٥١٧	٣,٣٧٧,١٤٣
٤٦٦,٤٨٧	٥٧٧,٨٨٧	٢٠٤,٩٠٤	٢٧١,٢٩٠
٢٨٥,٠١٣	٢٣٦,٨٦١	١٤٣,٠٢٠	١٣٨,٨٨٨
٦,١٦٠,١٨٠	٨,٠٢٩,٢٥٥	٢,٢٩٧,٣١١	٤,٢٢٧,٤٩٨
١,٧٨٤,٩٦٨	٢,٢٠٤,٥٦٤	٨٣٩,٣٢٤	١,١٦٨,٦٩٦
٤٢٢,٥١٢	١,٠٠٤,٠٧٣	٢٥٧,٣٧٣	٥٥٧,٧٧٥
١,٤٨٤,٤٥٧	٣,٠٤٦,٩١٢	٩١٦,٨٦٠	١,٦٤٦,٦٢٥
١,٩٠٦,٩٦٩	٤,٠٥٠,٩٨٥	١,١٧٤,٢٣٣	٢,٢٠٤,٤٠٠
١,٣٤٦,٤٥٧	١,٧٨١,٦٧٠	٦٩٩,٨٦٦	٩٦٥,٩٨٣
١,٤٦٠,٦٥٦	٩٠٢,٥٧١	١,٠٣٤,٣١٥	٣٨٨,١٠١
٢١٥,٢٦٥	٥٤,٠٠٤	١٣٠,١٢٥	٣٢,٦٤٦
٣,٠٢٢,٣٧٨	٢,٧٣٨,٢٤٥	١,٨٦٤,٣٠٦	١,٣٨٦,٧٣٠
٤,٢٦٧,٣٦٤	٦,٣٣٤,٠٤٠	٢,٥٩٣,٧٦٣	٣,٢٧٤,٠٢١
٢٦,٧٥٣	٣,١٤٧	٨,٨٧٤	١,١٠٠
٢,٩٧٤,٧٠٦	٤,٢٩٣,٦٧٤	١,٤٧٨,٣١٨	٢,٣٣٨,٦٤٢
٢,٨٣٥,٨٩٦	٢,٥٦٤,٩٥٩	١,٣٤٣,٥٧٤	١,١٩٧,٠٢٤
١,٤٨٧,٢٥٩	٢,٢١٣,٦٩٤	٦٠٨,٨٥٢	١,١٠٢,٦٣٧
٢٤,٤٦٦,٤٧٣	٣٢,٤٣٢,٥٦٣	١٢,٢٠٨,٥٥٥	١٦,٩٠٠,٧٤٨

٢٧- مصاريف الفوائد

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
١٩٧,٢٨٨	٤٦٥,٥٧٩	١٠٤,٧٩٤	٢٤١,٤٩٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٤,٦٦١	٨,٣٢٣	٤,٠٢٠	٤,٧١١	الإدارة العامة والفروع الخارجية ودائع معتمدين :
٧,٦٨٤	٢١٣,١٠٣	٥,٢٥٩	١٦٧,٥٠٣	- حسابات جارية وتحت الطلب
١,٦٤٧,٩٨٦	١,٥٧٨,٣٦٤	٧٢٥,٠٢٩	٨٧٤,٢٤٦	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٥٠,٤٠٧	٤٠,٦٦٢	١٦,١١٢	١٨,٦٣٧	تأمينات نقدية
٢,٢٥٨,٠٢٦	٢,٣٠٦,٠٣١	٨٥٥,٢١٤	١,٣٠٦,٥٩١	المجموع

٢٨- صافي إيرادات العمولات

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٤,٠٨٢,٥٢٦	٤,٤٢٠,٤٥١	٢,٢٤٦,٢١٥	٢,٣١٠,٠٧٩	عمولات دائنة:
٤٣٨,٣٤٠	٥٣٠,٨٤٧	٢٦٣,٢٨٦	٢٦٤,٨٤٩	عمولات تسهيلات مباشرة
٢,٢٣٠,٣٥١	٣,٢٨٦,١٩٢	١,٠٦٤,٧٥٧	١,٧٠٠,٤٣٦	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(٣٢٩,٥٦١)	(٤٢٤,٧٢٤)	(١٦٧,٨٠٤)	(٢٠٥,٠٧٣)	عمولات أخرى
٦,٤٢١,٦٥٦	٧,٨١٢,٧٦٦	٣,٤٠٦,٤٥٤	٤,٠٧٠,٢٩١	ينزل : عمولات مدينة
				صافي إيرادات العمولات

٢٩- إيرادات أخرى

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ دينار	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٢١٩,٨٦٣	١٨٧,٣٦٩	١١٥,٧٧٠	٩٥,١٥٤	إيرادات رسوم الاتصالات
١٧,٩٠٠	١٩,٣٥١	١٠,٢٦٠	٩,٣٠٠	إيرادات إيجار صناديق حديدية
١٥٢,٢٢٦	٢٩,٦٨٧	٣٤,٢٥٠	٢٩,٦٨٧	أرباح استبعاد موجودات ثابتة
٤٧١,١١٢	٤٩٢,٩٨٦	٤١٤,٥٨٨	٩٠,٠٦٩	إيرادات متفرقة
٨٦١,١٠١	٧٢٩,٣٩٣	٥٧٤,٨٦٨	٢٢٤,٢١٠	المجموع

٣٠- نفقات الموظفين

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩,٦٦٥,٨٥٣	٧,٨٤١,٤٧٣	٥,٨٠٥,٧٦٣	٣,٨٧٨,٥٢١	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١,٠٨٦,٤٣٦	١,١٩٦,٤٩٥	٤٤٢,٦٥٤	٥٠٦,٢٦٦	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
٨٠٤,٧٥٠	١,٣١٧,٣٦٢	١٤٤,٩٠٧	٣٠٢,٩٨٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤٤٤,٢٤٧	٤٤٧,٠٢٤	٢١٠,٧٢٦	٢٢٥,٠١٦	مساهمة البنك في صندوق الادخار *
٢٧٨,٢٧٠	٢٧٠,٢٥٤	١٦٦,٩١٦	١٤٣,١٦١	نفقات طبية وتأمين
٢٦,٥٧٤	٧٤,٤٨١	٢٥,١٤٧	٥١,٢٤٩	تدريب الموظفين
١٢,٤١٠	١٤,٥٤١	٦,١٩٨	١١,٥٠٢	أخرى
١٢,٣١٨,٥٤٠	١١,١٦١,٦٣٠	٦,٨٠٢,٣١١	٥,١١٨,٦٩٥	المجموع

* يساهم البنك بنسبة ١٠% من الراتب الأساسي للموظف ويدفع الموظف نسبة ٥% من راتبه الأساسي لصالح صندوق الادخار. يظهر رصيد صندوق الادخار ضمن ودائع المعتمدين.

قام البنك خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بإغلاق فرعين من فروع الثلاثة في قطاع غزة وهما فرع غزة وفرع خان يونس وأبقى على فرع الرمال. جاءت خطوة إدارة البنك بإغلاق الفرعين بسبب صعوبة الأوضاع الاقتصادية وعدم جدوى الاحتفاظ بثلاثة فروع في القطاع. تم تعويض الموظفين الذين تم الاستغناء عن خدماتهم بمبالغ إستثنائية زيادة على مستحقاتهم وتم قيد هذه المبالغ ضمن حساب الرواتب والمنافع والعلاوات ومقدارها ١,٩٩١,٣٠٠ دينار أردني.

بسبب عدم الحصول على موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة بشأن إغلاق الفرعين المذكورين، قامت سلطة النقد بتغريم البنك بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار أردني (١٥٠,٠٠٠ دينار عن كل فرع تم إغلاقه) وقام البنك بقيد هذه الغرامة في قائمة الدخل.

٣١- مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٨٩,٩٧٥	٤١٦,٥٧٢	٢١٠,٧٧٥	٢١٨,٥٠٦	إيجارات
٢٣٦,٦٩٦	٢٥٥,٥٤٤	١١٥,٦٧٤	١٣٢,١١١	ماء وكهرباء
٢٥٩,٦٤٣	٢٧١,٨٥١	١٢٩,٢٨١	١٢٩,٦٧٧	صيانة وإصلاحات ونظافة
٢٤٠,٢٢٥	١٦١,٩٩٥	١٦٦,١٧١	٣٩٤,١٠٤	مصاريف تأمين
١٠٦,٩١٠	١٧٧,١٢٩	٥٥,٦٧٥	٩٦,٥٦٨	بريد وطوابع
٢٨٢,٨٣٧	٣٢٥,٥٨٠	١٥٧,٠٩٧	١٦٨,٢٩٦	الهاتف وشبكات الاتصال
٥٣,٥٩٦	١١٣,٢٧٨	٢٦,٣١٩	٦١,٨٦٣	سفر وإقامة وتنقلات
١٤٦,٠١٩	١٦٩,٢٨٩	٥٩,٦٢٧	٨٨,١٣٥	قرطاسية ومطبوعات
١٧٠,٦٧٣	٢٤٩,٩٣٣	٦٧,٢١١	٧١,٧٨٠	إشتراكات ورسوم
٢١٣,٨٥٣	٣٢٩,٧٢٩	١٩٨,٥٦٦	١٧٤,٩١٢	دعاية وإعلان وتسويق
٩٢,٢٧٥	٢٢٩,٧٥٤	٥٢,٦٧١	٩٣,٦٦٥	أتعاب قانونية ومهنية ومصاريف خدمات أخرى
١٠,٦١٥	٢٥,٣٥٩	٦,٦٥٣	٢٤,٨١٥	تبرعات ومساعدات
٤٥٠,٠٥٧	٦١٣,٠٣٥	١٩٦,٦٧٧	٣٦٨,٨٨٩	مصاريف أنظمة المعلومات
٣,٢٦٥,٨١٨	١,٩٩٩,٩٩٤	١,٦٩٧,٦١٩	٩٥٨,٦٩٠	حصة الفروع من مصاريف الإدارة العامة
٢٥٤,١٤٠	٤٢٩,٩٤٧	١٢٠,٢٤٦	٤٤,٣٥٤	مصاريف متفرقة
٦,١٧٣,٣٣٢	٥,٧٦٨,٩٨٩	٣,٢٦٠,٢٦٢	٣,٠٢٦,٣٦٥	المجموع

٣٢- النقد وما في حكمه

يتكون هذا البند من الأرصدة والحسابات التي تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	
١٠٧,٣٧٥,١٠٦	٧٩,٣٩٢,٤٧٥	١٠٦,٦١٣,٣٨١	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٤٩٠,٢٤٤,٨٢٩	٤٦٣,٥١٠,٩٦٨	٤٥٣,٧٨٨,٣٦٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٣٧,٨٨٣,٠٠٨	٢٧٦,٦٥٨,٧٩٨	٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩	الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)
(٧٧,٠٤٥,٨٢٧)	(١٥,٧٠٥,٨٣٣)	(٤٩,٩١٦,٣٩٩)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(٣٧٨,٨١١)	(٨٨٣,٨٢٦)	(٢,٦٦٢,٢٩٢)	الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)
٨٥٨,٠٧٨,٣٠٥	٨٠٢,٩٧٢,٥٨٢	٨٤٦,٠٦٣,٢٦٤	المجموع

٣٣- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

الأرقام بالآلاف

المجموع

البيانات

قطاع الشركات	الخبزينة	قطاع التجزئة	أخرى	استيعادات بين القطاعات	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الإيرادات	١٤,٦٥٠	٢٢,٨٣٧	(٦,٤٥٧)	--	٥٧,٦٦٤	٤٤,٩٥٤
مخصص تدني القروض والسلف	(٣٩١)	(١,٥٢٧)	--	--	(٤,٨٢٠)	(١,٩١٨)
المصاريف المباشرة الأخرى	(٢,٩٥٣)	(٣,١٧٥)	(٦,٢٥٠)	--	(١٩,٩٦٦)	(١٧,٧٣٠)
نتائج أعمال القطاع	١١,٣٠٦	١٨,١٣٥	(١٢,٧٠٧)	--	٣٢,٨٧٨	٢٥,٣٠٦
مصاريف موزعة على القطاعات	(٢,٣٥١)	(٦٤٦)	١٢,٨٧٢	--	--	--
الربح قبل الضرائب	٨,٩٥٥	٨,٢٦٠	١٦٥	--	٣٢,٨٧٨	٢٥,٣٠٦
الضرائب	(١,٤٩٩)	(١,٣٢٧)	(٥)	--	(٤,٦٩٦)	(٤,٢١٣)
ربح الفترة	٧,٤٥٦	٦,٥٩٩	١٦٠	--	٢٨,١٨٢	٢١,٠٩٣
موجودات القطاع :						
نقد وارصدة لدى سلطة النقد	--	٧٧,٢١٢	--	--	٢٢٩,٠٨٨	٢٤٤,٠١١
ارصدة لدى البنوك	--	--	--	--	٥١٥,٠٠٣	٥١١,٤٩٥
الإدارة العامة والفروع (مدين)	--	--	--	--	٣٢٣,٤٥٣	٣٣٨,٢٤٠
قروض وسلف	٤٩٧,٣٠٧	٣٠٦,٢٧٥	--	--	٦١٦,٣٧١	٨٠٣,٥٨٢
الاستثمارات	--	--	١٣,٨٣٤	--	٧١,٥١٩	١١٣,٨٣٤
ارصدة مع مركز التمويل	٣٨٩,٥٣٥	١,٤٣٩,١٥٣	١٢٥,٣٩٢	(١,٩٥٤,٠٨٠)	--	--
موجودات أخرى	٢,٦٣٩	١,١٤٠	٤٣,٢١٠	--	٥١,٠٦٢	٦٤,٢٥٢
مجموع الموجودات	٨٨٩,٤٨١	١,١٣٣,٧٩٧	١,٨٢٣,٧٨٠	(١,٩٥٤,٠٨٠)	١,٨٠٦,٤٩٦	٢,٠٧٥,٤١٤
مطلوبات القطاع :						
ودائع البنوك والمؤسسات المالية	--	--	--	--	١٥,٧٠٦	٤٩,٩١٦
الإدارة العامة والفروع (دائن)	--	--	--	--	٨٨٤	٢,٦٦٢
ودائع المعتمدين	٣٤٩,٥٦٤	١,٤١٢,٠٦٣	--	--	١,٥٤٨,٣٣٠	١,٧٦١,٦٢٧
تأمينات نقدية	٣٧,٦٧٣	١٨,٥٣١	--	--	٥٦,٢٥٤	٥٦,٢٠٤
مطلوبات أخرى	٨,٧٣٩	٨٣٣	٤٤,٩٦٠	--	٥٤,٤٣٤	٦٧,٥٢٩
ارصدة مع مركز التمويل	٤٩٣,٥٠٥	١,٠٨٠,٣٨٦	٣٨٠,١٨٩	(١,٩٥٤,٠٨٠)	--	--
حقوق الإدارة العامة	--	--	١٣٧,٤٧٦	--	١٣٠,٨٨٨	١٣٧,٤٧٦
مجموع المطلوبات وحقوق الإدارة العامة	٨٨٩,٤٨١	١,١٣٣,٧٩٧	١,٨٢٣,٧٨٠	(١,٩٥٤,٠٨٠)	١,٨٠٦,٤٩٦	٢,٠٧٥,٤١٤
معلومات أخرى:						
الاستهلاكات	--	--	٧٩٥	--	١,١٧٤	٧٩٥
الانفاق الرأسمالي	--	--	٨٠١	--	١,١٦٩	٨٠١

٣١ كانون الأول ٢٠١٠ / دينار			٣٠ حزيران ٢٠١١ / دينار		
داخل فلسطين	خارج فلسطين	المجموع	داخل فلسطين	خارج فلسطين	المجموع
٥٠,٧٨٥,٣٣٥	٤,٦٧٨,٠٣٦	٥٥,٤٦٣,٣٧١	١٢,٢٧٧,٦٧٥	٨,٨١٥,٢٥٢	٢١,٠٩٢,٩٢٧
١,١٣١,٩١٦,١٥٣	٩٤٣,٤٩٨,١٤٩	٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢	١,١٣١,٩١٦,١٥٣	٩٤٣,٤٩٨,١٤٩	٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢
٨٠١,٢٣١	--	٨٠١,٢٣١	٨٠١,٢٣١	--	٨٠١,٢٣١

٣٤- توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والانفاق الرأسمالي حسب القطاع الجغرافي

٣٥- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات انتمائية :

الارقام لأقرب الف دينار اردني

المجموع	اكتر من (٥) سنوات	من سنة لغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار				
٤٨,٣٣٥	--	--	٤٨,٣٣٥	السقوف غير المستغلة
٥٤,٥٠٧	--	١,٩٤٩	٥٢,٥٥٨	الكفالات والسحوبات
١٠,٩٨٦	--	١٠٦	١٠,٨٨٠	الاعتمادات
١١٣,٨٢٨	--	٢,٠٥٥	١١١,٧٧٣	المجموع

المجموع	اكتر من (٥) سنوات	من سنة لغاية (٥) سنوات	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار				
٥٩,٨٢٠	--	--	٥٩,٨٢٠	السقوف غير المستغلة
٤٨,٨٣٧	--	٤,٥٩٠	٤٤,٢٤٧	الكفالات والسحوبات
٢٠,٤٦٠	--	--	٢٠,٤٦٠	الاعتمادات
١٢٩,١١٧	--	٤,٥٩٠	١٢٤,٥٢٧	المجموع

٣٦- أرصدة مع جهات ذات علاقة

تعتبر حسابات الشركات التي يساهم البنك العربي (ادارة وفروع فلسطين) في رأسمالها بنسبة ٥% أو أكثر وحسابات الشركات التي يساهم في رأسمالها أعضاء مجلس إدارة البنك والتسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة أو بكفالة أعضاء مجلس الادارة وحسابات الشركات والافراد المساهمين في رأسمال البنك العربي بالإضافة الى حسابات المدراء ورؤساء الأقسام، حسابات لجهات ذات علاقة ، وهي مفصلة على النحو التالي :

٢٠١٠ كانون الأول	٢٠١١ حزيران	
دينار	دينار	
١٢٥,٢٢١,٧٣٤	١١٦,٥٥٢,٢٤٠	قروض وسلف
%٢٠,٩٦	%١٤,٣٦	نسبتها الى اجمالي الرصيد
%١٥٩	%١١٨	نسبتها الى قاعدة رأس المال
٨,٨٠٣,٢٦٩	١٣,٨٣٣,٦١٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة
		بنود خارج المركز المالي:
٥,٧٧٤,٤٧٩	١٥,٢٩٦,٩٩٥	تسهيلات غير مباشرة
		عناصر قائمة الدخل:
٤,١٦٣,٠٦٢	٤,٠٧٢,٥٥٤	إيرادات فوائد وعمولات
٣٣,٣٨٨	٩,٦٢٢	مصاري ف فوائد وعمولات
٢٨,٣٩٩,٤٨٩	٤٨٨,٢٣٨	أرباح رأسمالية

٣٧- القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير و/ أو للمطالبة بالعدل والضرر و/ أو مطالبات عمالية وغير ذلك، ويبلغ مجموع هذا القضايا ٣,٤١٢,٧٢٠ دينار أردني كما في نهاية الفترة. تظهر القضايا التي لا يكون موقف البنك فيها ايجابيا بالكامل ضمن الالتزامات المحتملة في بنود مستقلة حسب احتمالية نسبة الخسارة وفق تقييم المستشار القانوني للبنك كالتالي :

- ١- القضايا التي تزيد احتمالية خسارتها عن ٥٠% وبلغ مجموعها ٩٤٠ دينار اردني ، وقد تم تخصيص ما نسبته ١٠٠% منها ضمن مخصص الحالات القانونية (ايضاح ١٩).
- ٢- القضايا التي يصعب تحديد احتمالية خسارتها وبلغ مجموعها ٧٠٨,٦٣٤ دينار اردني .

في رأي الادارة ومحامي البنك فان فرص البنك في رد الدعاوى المقامة ضده قوية وليس من المحتمل أن يتكبد البنك مبالغ أخرى إضافة الى ما تم تخصيصه لمجابهة هذه القضايا، علماً بأن المبالغ للقضايا التي يتم الفصل بها أو تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل عند دفعها.

٣٨- أثر إتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قام البنك في فلسطين بالتصنيف المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:

أ- إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي:

الفرق دينار	٣٠ حزيران ٢٠١١ القيمة الدفترية		فئة القياس		الموجودات المالية
	معيان التقارير المالية الدولي رقم (٩) دينار	المعيان المحاسبي الدولي رقم (٣٩) دينار	معيان التقارير المالية الدولي رقم (٩) دينار	المعيان المحاسبي الدولي رقم (٣٩) دينار	
(١٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	١٣,٨٣٣,٦١٦	١١٣,٨٣٣,٦١٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات ملكية وأدوات دين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	--	موجودات مالية بالتكلفة المطفأه	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	أدوات دين

ب- الاستثمارات في أسهم الشركات المصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة، تم تصنيف الجزء الذي تعتقد الإدارة، وفقاً لنموذج أعمالها، أنه من الاستثمارات الاستراتيجية وليست لأغراض المتاجرة، ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل.

ت- لم يؤدي إتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيان المحاسبة الدولي رقم - ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيان الدولي للتقارير المالية رقم - ٩) للموجودات المالية كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ والذي يمثل الرصيد الإفتتاحي عند التحويل.